

23 / 2018  
06.06.2018

**MUND**  
Medienhaus

# Die **Neue** Woche

BAYERISCHER WALD – EIN STARKES STÜCK HEIMAT

[www.muw-werben.de](http://www.muw-werben.de) | Auflage 44.000 | Tel.: 08505 86960-0



Foto: adobe stock

## Radon - die unsichtbare Gefahr

Was das schädliche Gas im menschlichen Körper anstellt und wie auch Sie zu Hause einer zu hohen Radon-Konzentration entgegenwirken können, lesen Sie auf Seite 06.

### Mehr Aufmerksamkeit für die Bienen

wollen Waldkirchen und Hofkirchen (OÖ) wecken - durch Bienen-erlebniswanderwege.  
**Mehr auf Seite 08**

### Wie Schule in Bayern funktioniert

wurde Neuzugewander-ten im Rahmen eines In-formation-abends zum Schulsystem erklärt.  
**Mehr auf Seite 10**

### Heiße Tage in Schön-berg

Nicht nur das Wetter, auch ein tolles Pro-gramm sorgte für gute Stimmung in Schönberg.  
**Mehr auf Seite 20**

[muw-werben.de](http://muw-werben.de)

**ERDEN RINDEN KOMPOST SUBSTRATE**  
www.erdenprofis.de

AUS UNSERER REGION

BBG Donau-Wald



**GTÜ Plöching** „Kollegen“  
Pflanz- und Sachverständige in Ostbayern

Tiefenbach - Plattling - Deggendorf

**Gutachten**

- Schadengutachten
- Bewertungen
- Motor- / Lackgutachten
- 3D-Karosserievermessung

[www.ploechinger.de](http://www.ploechinger.de)

# Radon – die unsichtbare Gefahr

Das radioaktive Gas Radon tritt in Ostbayern häufig auf

**„Radon-222 ist ein natürliches Zerfallsprodukt aus der Uran-Radium-Reihe, das überall auf der Erde vorhanden ist und wesentlich zur natürlichen Umweltraadioaktivität beiträgt. Es ist ein Edelgas, das farblos, geruchs- und geschmacklos ist, sich nicht bindet und über Risse und Spalten aus dem Erdreich in die Atemluft entweicht. Durch weiteren Zerfall entstehen wiederum radioaktive Folgeprodukte, die über die Atemwege in die Lunge gelangen und dort u.a. Alpha-Strahlung aussenden. Diese kann die Zellen der Lunge schädigen. Diese Schäden können die Entstehung von Krebserkrankungen begünstigen.“**  
(Bundesamt für Strahlenschutz)

Auf der anderen Seite kann Radon aber auch heilen. Wenn es sich mit Grundwasser vermischt wie in der Oberpfalz, ist das Ergebnis das Sibirienbad in Neualbenreuth. Hier kann radonhaltiges Wasser, richtig dosiert, Schmerzen bei Gelenkerkrankungen dauerhaft lindern. Wenn sich allerdings Radon in Gebäuden ansammelt, dann kann von Heilkraft keine Rede mehr sein. Das Gas tritt vor allem gehäuft aus Granitböden aus.

Problematisch kann es bei Rissen in der Bodenplatte oder bei erdberührenden Wänden in Kellern älterer Häuser werden. Auch kleine Spalten können dabei eine Rolle spielen. Ein derzeit bekanntes Beispiel ist das Dienstgebäude Wolfstein des Landratsamtes Freyung-Grafenau. Hier wurden bei Messungen in den Kellerräumen Werte von durchschnittlich 1200 Becquerel festgestellt.

Handlungsbedarf besteht laut einer Empfehlung der Strahlenschutzkommission der Bundesregierung aber bereits bei einem Wert von 250 Becquerel. Das Landratsamt schaltete eine Spezialfirma ein. Bohrungen durch die Bodenplatte und die Installation einer Absaugvorrichtung, die 24 Stunden am Tag läuft, haben laut Aussage des Landratsamtes die Werte derzeit wieder auf ein normales Maß zurückgeführt. Allerdings ist dies noch kein Grund zur Entwarnung.

Laut Reinhard Tolksdorf vom Landratsamt FRG gibt es viele Parameter, die die aktuellen Radon-Werte beeinflussen: Luftdruck, Windrichtung, Außentemperatur, Raumdurchlüftung. Über ein halbes Jahr verteilt findet deshalb eine Langzeitmessung statt. Danach wird sich zeigen, ob diese Methode wirklich funktioniert hat, ob man eventuell mehr Bohrungen durch die Bodenplatte durchführen muss oder sich vielleicht sogar etwas gänzlich anderes einfallen lassen muss. Die Lage des Gebäudes auf dem Pfahl hat aufgrund dessen Untergrundbeschaffenheit wohl diese Radonkonzentration begünstigt. Detaillierte weitergehende Informationen zum Thema Radon gibt es beim Bayerischen Landesamt für Umwelt (LfU).

## Klarheit durch Messung

Wohnhäuser in der Region sind oft über Granit gebaut. Dort besteht natürlich ebenso die Möglichkeit einer Radonkonzentration. Wer sich über die Radonbelastung in seinem eigenen Haus, vor allem in den Kellerräumen unsicher ist, kann sich mit einem

sogenannten Exposimeter oder Passivdosimeter Klarheit verschaffen. Bei einem Messzeitraum von einem Jahr hat man dann die Gewissheit, ob bedenkliche Werte vorliegen und ob Maßnahmen erforderlich sind. Eine einfache Gegenmaßnahme stellt das ständige oder Stoßlüften der Kellerräume dar. Bauwerksabdichtungen wie im Rahmen der Energieeffizienz können zur Senkung des Luftaustausches führen und damit eine Radonkonzentration begünstigen.

## Grenzwerte laut EU

Schon 2014 wurden mit einer EU-Richtlinie Radon-Referenzwerte für

Gebäude vorgeschrieben. Aus diesem Grund wurde in Deutschland bereits 2017 ein neues Strahlenschutzgesetz erlassen. Ab 1.1. 2019 sind an Arbeitsplätzen nur noch 300 Becquerel Radon pro Kubikmeter Luft im Mittelwert zulässig.

Dieser Wert gilt auch für Wohnungen. Fachleute meinen allerdings, dass ein Wert von mehr als 100 Bq/m<sup>3</sup> im Jahresmittel vermieden werden sollte. Neubauten müssen ab dem 31.12.2018 einen geeigneten Radonschutz aufweisen. Diese Pflicht gilt als erfüllt, wenn das Gebäude die nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik er-

forderlichen Maßnahmen zum Feuchteschutz einhält. Auch dazu findet man weitergehende Informationen zum Stichwort Radon auf der Homepage des Bayerischen Landesamtes für Umwelt ([www.lfu.bayern.de](http://www.lfu.bayern.de)).

Seit 2012 gibt es das Bayerische Radon-Netzwerk. Dieses wurde unter der Leitung des LfU gemeinsam mit dem Bauzentrum München als Kommunikations- und Kooperationsplattform gegründet. Heute zählt es fast 200 Mitglieder aus Wissenschaft, Forschung, Behörden, Wirtschaft, Kommunen und der interessierten Öffentlichkeit. rd



Ein Radonmessgerät.



Eine der beiden Absaugvorrichtungen im Landratsamt.

## Empfehlungen für Messungen im eigenen Haus

- **Messdauer:** mindestens drei Monate
- **Messzeitraum:** mindestens die halbe Messzeit im Winterhalbjahr (circa von 15. Oktober bis 15. April)
- **Messorte:** Mindestens zwei getrennte Räume mit den längsten Aufenthaltszeiten, Messungen im untersten Wohngeschoss, bevorzugt im Bereich mit Erdkontakt. Wenn auch im Kellergeschoss Räume liegen, die häufig genutzt werden, sollte auch dort zusätzlich gemessen werden.

**Die Exposimeter müssen über den gesamten Messzeitraum am selben Ort bleiben. Während der Messung sollte die Wohnung wie gewohnt genutzt werden.**

# INFORMATION

## Die Woche Neue SERVICE

### Rettungsleitstelle

Rund um die Uhr - Europaweit:

# 112

(ohne Vorwahl)

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Deutschlandweit unter der:  
**116 117**

### Krankentransporte Stadler

**08551 19218**

## Die Woche Neue

### Beilagen

**Autohaus Platzer & Wimmer,**  
Hutthurm

**K+B Expert,**  
Waldkirchen

**Drogerie Haller,**  
Waldkirchen

**Metzgerei Smitka,**  
Röhrnbach

Wir können Ihre Beilagen in über  
2.500.000 Haushalten verteilen.  
Fragen Sie einfach nach unter  
**Telefon: 08505 86960-0**

[muw-werben.de](http://muw-werben.de)

## Brennholz

**Briketts - Pellets  
Brennholz**  
Tel. 0151 57810737

## Kaufgesuche

**Wir kaufen Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) (Fa.)

**Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen**  
**03944-36 160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) FA**

**ACHTUNG!** Kaufe: Pelze, Orientteppiche,  
Croco-Taschen, seriöse Barabwicklung!  
**Hr. Ernst, 01 63/45481 14**

## Wohnungsmarkt

**2 Zi.-WHG in FRG-Geyersberg zu  
verm. Miete VB. Tel. 089 4306036**



## Stellenmarkt

**Film Damen, TOP-Geld** Tel. 01 71/2 07 70 18

[muw-nachrichten.de](http://muw-nachrichten.de)

### Wir suchen Sie ab sofort für unseren BMW Betrieb in Hauzenberg

## VERKÄUFER (M/W)

### NEUE UND GEBRAUCHTE AUTOMOBILE

#### Ihre Aufgaben:

- Sie verkaufen nicht nur neue und gebrauchte Automobile, sondern begeistern unsere Kunden für das BMW Fahrerlebnis.
- Sie führen Verkaufsgespräche, organisieren Probefahrten und stellen eine emotionale Auslieferung der neuen Fahrzeuge sicher.
- Auch der Ankauf gebrauchter Fahrzeuge und die Vermarktung von Aftersales- und Finanzdienstleistungen gehören zu Ihren Aufgaben.
- Sie betreuen unsere bestehenden Kunden und gewinnen gezielt auch Neukunden.
- Ihre Aufgabe ist der Aufbau und die Pflege von Interessenten- und Kundendaten.

#### Ihr Profil:

- Sie sind ein Verkaufs- und Kommunikationstalent.
- Aufgrund Ihres exzellenten Gespürs für die Motive und Bedürfnisse der Kunden sowie Ihrer fundierten Fachkenntnisse erfahren unsere Kunden eine Premium-Beratung bei Ihnen.
- Sie treten kompetent und sicher auf, sind hochmotiviert und leistungsorientiert.
- Sie verfügen über eine fundierte kaufmännische oder technische Ausbildung, haben Erfahrung als Verkaufsberater/in und kennen das Automobilgeschäft.
- Sie besitzen einen gültigen PKW-Führerschein.

## SERVICEASSISTENT (M/W) IN VOLLZEIT

#### Ihre Aufgaben:

- Sie sind erster Ansprechpartner für unsere Kunden.
- Sie nehmen telefonisch und persönlich Anfragen entgegen.
- Sie bearbeiten Kundenaufträge und sind für die Terminierung verantwortlich.
- Sie unterstützen unser Serviceteam in organisatorischen und kaufmännischen Aufgaben, indem Sie beispielsweise Rechnungen erstellen und Kundendaten pflegen.

#### Ihr Profil:

- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- erste Berufserfahrung in einer dienstleistungsorientierten Branche oder eine Ausbildung im Automobilhandel setzen wir voraus
- gute MS-Office-Kenntnisse
- Führerschein der Klasse B
- sehr gute organisatorische Fähigkeiten
- hervorragende kommunikative Fähigkeiten

#### Unser Angebot:

- eine feste Anstellung mit herausfordernden Tätigkeiten
- attraktive Vergütung und weitere betriebliche Leistungen
- angenehmes Arbeitsklima

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an Gregor Leebmann. Nutzen Sie dafür unser Onlinebewerbungsformular auf [www.leebmann.de](http://www.leebmann.de).

## SCHMID Service

Furtstr. 32 · 94051 Hauzenberg · Tel. 08586 9639-0  
[info@schmid-leebmann.de](mailto:info@schmid-leebmann.de) · [www.leebmann.de](http://www.leebmann.de)

Ein Unternehmen der **Leebmann** Gruppe.



## Die Woche Neue

### ...sucht Austräger m/w

- **Büchlberg** (Eberhardsberg u. a. Ortsteile)
- **Freyung** (Stadtgebiet, Aigenstadt, Linden, Perlesöd, Speltenbach)
- **Fürstenstein** (Ortsbereich)
- **Grafenau** (Stadtgebiet, Bärnstein, Schlag, Großarmschlag u. a. Ortsteile)
- **Grainet** (Vorderfreundorf, Rehberg u. a. Ortsteile)
- **Haidmühle** (Ortsbereich)
- **Hauzenberg** (Stadtgebiet, Bauzing, Haag, Fürsetzung, Raßreuth u. a. Ortsteile)
- **Hinterschmiding** (Ortsbereich, Sondorf u. a. Ortsteile)
- **Hohenau** (Kirchl, Saulorn)
- **Hutthurm** (Prag)
- **Mauth** (Heinrichsbrunn, Ortsbereich)
- **Neureichenau** (Gsenget, Ortsbereich)
- **Neuschönau** (Ortsbereich, Katzberg, Grünbach)
- **Obernzell** (Ortsbereich)
- **Perlesreut** (Ortsbereich)
- **Riedlhütte** (Ortsbereich, Reichenberg und Reichenberg-Siedlung)
- **Ringelai** (Eckertsreut)
- **Röhrnbach** (Oberndorf)
- **Salzweg** (Straßkirchen)
- **Schönberg** (Ortsbereich, Eberhardsreuth, Saunstein u. a. Ortsteile)
- **Spiegelau** (Ortsbereich, Palmberg, Klingnbrunn u. a. Ortsteile)
- **St. Oswald** (Haslach)
- **Thurmansbang** (Solla)
- **Thyrnau** (Kellberg, Zwickling, Ortsbereich)
- **Tiefenbach** (Allerting, Haselbach, Schwaiberg)
- **Titling** (Ortsbereich, Preming, Eisensteg, Witzmannsberg u. a. Ortsteile)
- **Untergriesbach** (Ortsbereich)
- **Waldkirchen** (Schiefweg, Böhmzwiesel u. a. Ortsteile)
- **Wegscheid** (Wildenranna, Thurnreuth)

Interesse ? Gleich anrufen !!  
**Tel. 08505 86960-0**

## Die Woche Neue

### IMPRESSUM

Herausgeber:



Goldener Steig 36  
94116 Hutthurm  
Registergericht Passau HRB 1259  
USt-ID-Nr. DE 172513050  
Tel.: 08505 86960-0  
Fax: 08505 86960-27  
[info@muw-werben.de](mailto:info@muw-werben.de)  
[www.muw-werben.de](http://www.muw-werben.de)

Redaktionsleitung und  
verantwortlich für den Inhalt:  
**Katharina Krückl**

Anzeigenleitung und  
verantwortlich  
für den Anzeigenteil:  
**Matthias Wagner**

Verantwortlich für den Vertrieb:  
**Brigitte Egger**

Geschäftsführer:  
**Matthias Wagner**

Satz&Grafik:  
**MuW Zeitschriftenverlag**

Druck:  
**OÖN Druckzentrum  
GmbH & Co.KG-Linz**

Der Nachdruck ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet. Für unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Wichtiger Hinweis: Alle vom Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Ihre Verwendung in anderen Medien kann nur mit Genehmigung des Verlages erfolgen. Dieses gilt auch für bestehende Materialien des Kunden, die weiter verarbeitet wurden. Bei Zuwiderhandlung können rechtliche Schritte wegen Urheberrechtsverletzung eingeleitet werden.



[www.muw-werben.de](http://www.muw-werben.de)